# Numark M101<sub>USB</sub>

▶ РУКОВОДСТВО ПО БЫСТРОМУ СТАРТУ РУССКИЙ



# КОМПЛЕКТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- M101USB
- Адаптер питания
- Руководство по быстрому старту
- Информационный буклет по безопасности и гарантийным обязательствам

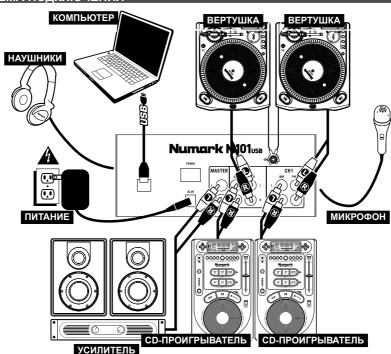
### РЕГИСТРАЦИЯ

Перейдите на интернет-страницу <a href="https://www.numark.com">http://www.numark.com</a>, чтобы зарегистрировать ваше устройство М101USB. Регистрация вашего устройства гарантирует то, что мы сможем держать вас в курсе самых свежих и новых разработок продукции и обеспечить вас технической поддержкой мирового уровня, если при функционировании устройства возникнут какие-либо проблемы.

#### ПРАВИЛА УСТАНОВКИ

- Убедитесь, что все предметы, перечисленные в разделе «КОМПЛЕКТАЦИЯ УСТРОЙСТВА», находятся в коробке вместе с устройством.
- ПРОЧТИТЕ ИНФОРМАЦИОННЫЙ БУКЛЕТ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ГАРАНТИЙНЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ДО НА-ЧАЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА.
- 3. Изучите находящуюся в данном руководстве пользователя схему с пояснением правильного подключения устройства.
- 4. Установите микшерный пульт в соответствующую позицию для начала работы.
- Убедитесь, что все устройства выключены, а все фейдеры и ручки управления усилением установлены в «нулевое» положение (скручены).
- 6. Подключите все стерео источники входа, как это показано на схеме.
- 7. Подключите стерео выходы к усилителям (усилителю) мощности, декам и / или другим источникам звука.
- 8. Подключите все устройства к источнику питания.
- 9. Включите всё в следующем порядке:
  - Источники аудио входа (то есть вертушки, проигрыватели компакт-дисков, и так далее).
    - Микшерный пульт.
  - И, в последнюю очередь, любые усилители или устройства выхода.
- При выключении производите данные действия в обратном порядке:
   Сперва выключите все усилители.
  - Затем микшерный пульт.
  - И, наконец, любые устройства входа.

#### СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



# Numark

# СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Минимальные системные требования для персонального компьютера:

- Процессор Pentium 4 1 ГГц
- 512 Мб оперативной памяти
- Свободный порт USB 1.1
- Система Windows XP, Vista, 7

#### Минимальные системные требования для макинтоша:

- Любой компьютер компании Apple с поддержкой USB
   Система Mac OS X «Jaguar» версии 10.2 или более
- 512 Мб оперативной памяти

# НАСТРОЙКА ЗВУКА

M101USB — это устройство, которое может использоваться с любой рабочей станцией для цифровой обработки звука (DAW) или записывающим оборудованием, которое поддерживает USB. Для того чтобы ваше устройство М101USB посылало и отправляло аудио на/с вашего компьютера, выполните далее описанные инструкции, в зависимости от типа установленной у вас операционной системы:

#### WINDOWS 7:

- Воспользуйтесь идущим в комплекте кабелем для подключения M101USB к вашему компьютеру.
- 2. Перейдите к Start Menu ▶ Control Panel ▶ Hardware and Sound ▶ Sound.
- Переключитесь на вкладку Playback и выберите USB Audio Codec\* в качестве устройства по умолчанию.
- Переключитесь на вкладку Recording и выберите USB Audio Codec\* в качестве устройства по умолчанию
- 5. В правом нижнем углу щёлкните по Properties.
- В новом окне выберите вкладку Advanced, а затем параметр 2-channel, 16-bit, 44100 Hz (CD Quality) в качестве формата по умолчанию.
- 7. Щёлкните OK для закрытия окна Properties.
- Щёлкните ОК для закрытия панели управления Sound.

## WINDOWS VISTA:

- Воспользуйтесь идущим в комплекте кабелем для подключения M101USB к вашему компьютеру.
- Перейдите к Start Menu ► Control Panel ► Sound. (Если вы не видите Sound, то выберите Switch to Classic View, и тогда панель Sound Control Panel станет видной).

Убедитесь, что ваше музыкальное программное обеспечение установлено на получение аудио через М101USB. Это можно сделать во вкладках «Preferences» или «Device Setup» вашего программного обеспечения. Для получения более подробной информации, обратитесь к руководству пользователя вашего программного обеспечения.

\* Если у вас к компьютеру подключены другие USB устройства, которые могут иметь одинаковые имена, то возможно вам потребуется выбрать каждое из них. пока не будет опознано M101USB.

По умолчанию, пользователи систем Windows 7 и Vista не успышат системные звуки своих компьютеров при воспроизведении или записи аудио с помощью M101USB. Это происходит из-за того, что режим «Exclusive Mode» системы Windows уже активирован. Как бы то ни было, если вы хотите использовать M101USB в качестве звуковой карты с несколькими различными музыкальными программами, то мы рекомендуем вам отключить режим «Exclusive Mode». Чтобы сдепать это, выполните шаги 1-6 инструкции по настройке, а затем снимите отметки в обоих окошенках под режимом «Exclusive Mode».

- станет видной).

  3. Переключитесь на вкладку **Playback** и выберите **USB Audio Codec\*** в качестве устройства по умолчанию.
- 4. Переключитесь на вкладку Recording и выберите USB Audio Codec\* в качестве устройства по умолчанию.
- 5. В правом нижнем углу щёлкните по Properties.
- 6. В новом окне выберите вкладку Advanced, а затем параметр 2-channel, 16-bit, 44100 Hz (CD Quality) в качестве формата по умолчанию.
- 7. Щёлкните ОК для закрытия окна Properties
- 8. Щёлкните **ОК** для закрытия панели управления **Sound**.

#### WINDOWS XP:

- 1. Воспользуйтесь идущим в комплекте кабелем для подключения M101USB к вашему компьютеру.
- 2. Перейдите к Start Menu ▶ Control Panel ▶ Sounds and Audio Devices.
- 3. Переключитесь на вкладку Audio.
- 4. Выберите USB Audio Codec\* под Sound Playback и Sound Recording.
- Щёлкните **ОК**.

#### MAC:

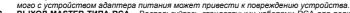
- 1. Воспользуйтесь идущим в комплекте кабелем для подключения M101USB к вашему компьютеру.
- 2. Перейдите к Applications ▶ Utilities ▶ Audio MIDI Setup.
- 3. Во вкладке Audio Devices под System Settings, выберите USB Audio Codec\* в качестве Default Input и Default Output (Вход и выход по умолчанию).
- 4. Закройте окно.

(5

# ОПИСАНИЕ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

- ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ POWER Данный переключатель мошности включает и выключает микшерный пульт. Включайте микшерный пульт только после того, как подсоединили все устройства входа, и до того, как включите усилители. Выключайте усилители прежде, чем выключите микшерный пульт.
- AC IN - Воспользуйтесь идущим в комплекте адаптером питания для подключения микшерного пульта к розетке. С отключенным переключателем мощности, подсоедините адаптер питания сперва к микшерному пульту, а затем и к розетке.

Примечание: Микшерный пульт разработан для работы только вместе с идущим в комплекте адаптером питания. Использование несовмести-



- ВЫХОД MASTER ТИПА RCA Воспользуйтесь стандартными кабелями RCA для подключения данного выхода к 3. акустической системе или усилителю. Уровень данного выхода управляется ручкой MASTER на верхней панели. **ЛИНЕЙНЫЕ ВХОДЫ LINE ТИПА RCA** – Подключите устройства с линейным уровнем (такие, как CD-проигрыватели,
- 4. семплеры или аудио интерфейсы) к данным входам.
- ФОНО ВХОДЫ PHONO ТИПА RCA Подключите устройства с уровнем PHONO (такие, как вертушки) к данным входам.
- USB Подключите данный порт USB к свободному порту USB на вашем компьютере, воспользовавшись стандартным кабелем (продаётся отдельно). Когда селектор INPUT SELECTOR канала 2 установлен на «USB», любые звуки, воспроизводящиеся на вашем компьютере, будут отсылаться через канал 2. Когда селектор INPUT SELECTOR канала 2 установлен на «LINE» или «PHONO», то микс Program вашего устройства M101USB будет отсылаться на ваш компьютер (для записи, прослушивания и так далее). Посмотрите PAБОТУ USB для уточнения более подробной информации.
- Вывод заземления Если вы используете вертушки с уровнем PHONO с заземляющим контактом, то подключите его к данным выводам. Если вы слышите «жужжание» или «гудение», то это может означать то, что ваши вертушки не заземлены. Примечание: Некоторые вертушки обладают контактом заземления, встроенным в соединитель RCA, это означает то, что ничего к данному выводу подсоединять не нужно.

#### I ОБЗОР ВЕРХНЕЙ ПАНЕЛИ

- СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР POWER Отображает 1. включенное состояние микшерного пульта.
- 2. ИНДИКАТОР STEREO LEVEL - Отображает уровень аудио микса Program. 3.
- **MASTER** Данный элемент управления регулирует выходную громкость микса Program.
- MIC GAIN Регулирует уровень звука сигнала микро-4. фона
- 5. MIC TREBLE - Регулирует высокие частоты (treble) канала микрофона.
  - Совет: Если вы замечаете появление эффекта обратной связи при использовании микрофона на больших уровнях громкости, то попробуйте уменьшить высокие частоты.
- 6. MIC BASS - Регулирует низкие (басовые) частоты канала микрофона.
- 7. **CUE GAIN** – Регулирует уровень звука наушников.
- **CUE MIX –** Используется для переключения между каналами 1 и 2 в наушниках. При установке полностью влево - будет слышен только канал 1. При установке полностью вправо - только канал 2.
- q CHANNEL GAIN - Регулирует уровень усиления префейдера и пре-эквалайзера соответственного канала.
- 10. CHANNEL TREBLE Регулирует высокие (treble) частоты звука соответственного канала.
- 11. CHANNEL BASS Регулирует низкие (басовые) частоты звука соответственного канала.
- 12. **СЕЛЕКТОР INPUT** Выбирает источник ввода для отправления на соответственный канал. Разъёмы входов расположены на задней панели.
- ФЕЙДЕР КАНАЛА Регулирует уровень звука соответственного канала.
- КРОССФЕЙДЕР Смешивает аудио из канала 1 и 2. При установке полностью влево будет воспроизводиться канал 1, а при установке вправо - только 2.

Примечание: Кроссфейдер – это деталь, которую может заменить пользователь, если она износится. Просто снимите лицевую панель, а затем снимите держащие винты. Замените фейдер на соответственный, приобретя его у официального распространителя компании Numark в вашем регионе.

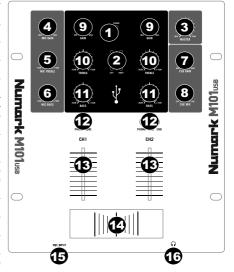
- ВХОД МІС К данному входу подключите ваши 1/4" микрофоны. Элементы управления микрофоном расположены на верхней панели.
- 16. НАУШНИКИ К данному выходу подсоедините ваши 1/4" наушники для управления, монтирования и прослушивания микса.



Numark M101<sub>USB</sub>

CH2

46



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

#### входы

Линейные: 10 кОм входное сопротивление

90 мВ чувствительности rms для 1.22 В выхода

Фоно: 47 кОм входное сопротивление

1.1 мВ чувствительности rms @ 1 кГц для 1.22 В выхода

Микрофонные: 600 Ом входное сопротивление, небалансное

1.15 мВ чувствительности rms для 1.22 В выхода

67 мВ rms макс. вход

выходы

Линейные: 7.35 В rms макс. Наушники: 0.5 Вт в 47 Ом

Искажения

< 0.01%

## ОТНОШЕНИЕ СИГНАЛ/ШУМ (максимальный выход, взвешенный JIS-A)

Линейный: > 97 дБ Фоно: > 81 дБ Микрофонный: > 96 дБ

#### АМПЛИТУДНО-ЧАСТОТНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Линейный: 20 Гц – 20 кГц (±0.5 дБ)

Фоно: ±1 дБ кроме управляемой аттенюации -3 дБ @ 20 Гц для уменьшения эффекта обратной связи

и ненужного шума

Микрофонный: 20 Гц – 15 кГц (±0.5 дБ)

ЭКВАЛАЙЗЕР КАНАЛА

Высокие частоты: +10 / -28 дБ @ 15 кГц Низкие частоты: +12 / -32 дБ @ 60 Гц

ЭКВАЛАЙЗЕР МИКРОФОНА:

Высокие частоты: +/-12 дБ @ 15 кГц Низкие частоты: +/-12 дБ @ 100 Гц

#### ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ

3.7 Вт обычно

6,3 Вт с полным выходом на наушники



